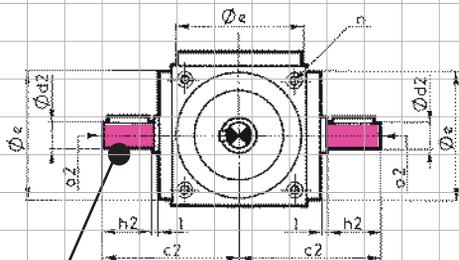


IMPORTANTE

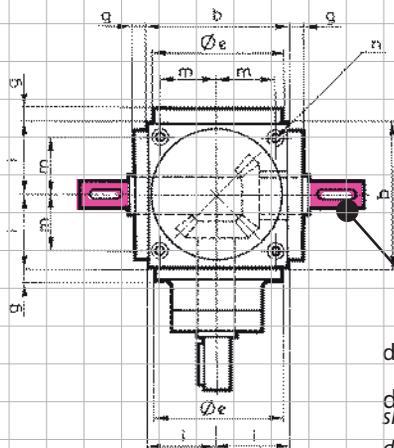
Per tutti gli altri modelli è necessario indicare, se differenti dalle misure standard indicate nei nostri cataloghi, le misure evidenziate nei disegni di seguito riportati.

ATTENTION

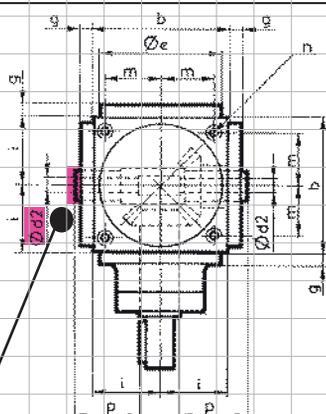
As regards other models, please specify any diameter (see highlighted measures in the pictures below) if different from our catalogue's standard measures.



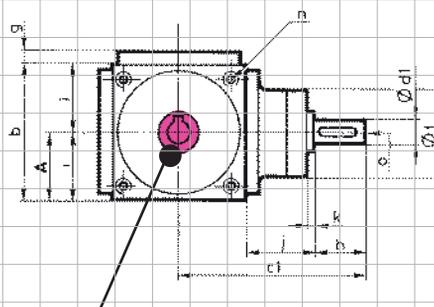
diametro esterno d2
external diameter d2



diametro esterno
dell'albero d2
shaft's external
diameter d2



diametro interno dell'albero d2
shaft's internal diameter d2



diametro interno dell'albero d2
shaft's internal diameter d2

Dimensioni complementari, disegni dettagliati su richiesta

GIOCO DELLA DENTATURA

La dentatura degli ingranaggi è stata lavorata per accoppiarsi con un gioco ben definito.

L'importanza di questo gioco dipende dal modulo della dentatura e dalle condizioni di funzionamento.

Se il gioco scelto è troppo grande o troppo piccolo, ne risulta un rumore anormale, ed un'usura rapida che può portare anche alla rottura dei denti.

I valori delle tabelle che seguono s'intendono per gli ingranaggi.

Questi valori si sono rivelati molto soddisfacenti.

Giochi diversi possono essere utilizzati per soddisfare necessità specifiche.

Gioco in coppia normale (perpendicolare cioè ai profili dei denti)

Normal play (i.e. perpendicular to the teeth profiles)

Modulo m:	Gioco in coppia normale (in mm)
Modulus m:	Gioco nel piano di torsione (in mm)
Fino a/up to: 1,25	0,03 a 0,08
1,26 a 2,5	0,05 a 0,10
2,6 a 4,2	0,10 a 0,15
4,3 a 6,4	0,15 a 0,20
6,5 a 9,0	0,20 a 0,28

Complementary dimensions and detailed drawings on request

TOOTHING PLAY

The gear tothing has been machined in order to mesh with a well defined play.

The importance of this play depends on the modulus of the tothing and on the operational conditions.

If the chosen play is too large or too small, there will be abnormal noise and rapid wear which can also cause the teeth breakage.

The value in the following charts refer to the gears.

These values have proved very satisfactory.

Different play values can be used to meet specific requirements.

Torsion play

Modulo m:	Normal play (in mm):
Modulus m:	Torsion play (in mm):
Fino a/up to: 1,25	0,03 a 0,08
1,26 a 2,5	0,05 a 0,12
2,6 a 4,2	0,12 a 0,19
4,3 a 6,4	0,19 a 0,25
6,5 a 9,0	0,25 a 0,36